

Mødet den 21. Maj 1931.

Frærværende: H. P. Christensen, Holger Eriksen, J. R. Fanger, Leonhard Hansen, P. Petersen og Vald. Pedersen.

1. (J. Nr. 187 —1931). **Indenrigsministeriets Samtykke til Kommunens Overtagelse af Garantien for Teknisk Skoles Laan.**

Toges til Efterretning.

2. (J. Nr. 22^{s-3}—1931): **Indenrigsministeriets Approbation paa to Købekontrakter med Jernbaneassistent Hammer Hansen.**

Toges til Efterretning.

3. (J. Nr. 52—1931). **Meddelelse om, at Departement-schef Graae er beskikket til at indtræde i Konkurrencekomiteen vedrørende Universitetsbygningerne.**

Borgmesteren vilde blot sige, at herovre hilste man dette Valg med Glæde.

Toges til Efterretning.

4. (J. Nr. 167—1931). **Meddelelse fra Socialministeriet om, at Anerkendelsen af Optagelseshjemmet »Højvang« er tilbagekaldt.**

Følgende Skrivelse forelaa:

»Efter at Overinspektøren for Opdragelseshjemmene efter Byraadets derom fremsatte Begæring i Skrivelse af 7. November f. A. havde indstillet, at den Aarhus Kommunes Optagelses-

hjem i Christiansgade i Henhold til Værgeraadslovens § 40 meddelte Anerkendelse blev tilbagetaget, har Byraadet i Skrivelse til Amtmanden over Aarhus Amt af 5. December 1930 (J. Nr. 461—1930) i Tilslutning til en derom fra Udvalget for Forsørgelsesvæsenet fremsat Indstilling meddelt, at man yderligere ønsker den Optagelseshjemmet »Højvang« i Henhold til nævnte Lovbestemmelse med delte Anerkendelse tilbagetaget.

I denne Anledning skal man efter stedfunden Brevveksling med Overinspektøren for Opdragelseshjemmene og Amtmanden over Aarhus Amt meddele, at Ministeriet herved tilbagetager den de omhandlede 2 Hjem i Henhold til Værgeraadslovens § 40 meddelte Anerkendelse.

Under Hensyn til, at det under Sagens Behandling i Aarhus Byraad er udtalt, at »der har været adskilligt Posekiggeri og Krav om mere Personale« fra Overinspektionens Side og til, at Sagen har været Genstand for Drøftelse i den lokale Presse, finder Ministeriet derhos Anledning til at udtale, at man ikke har fundet Grundlag for det i Byraadets Møde af 9. Oktober 1930 om Overinspektionen anvendte Udtryk »Posekiggeri«. For saa vidt Udvalget for Forsørgelsesvæsenet i Skrivelse af 2. December f. A. har oplyst, at der herved sigtes til Overinspektionens Cirkulære af 11. December 1922, skal man meddele, at dette Cirkulære — som det fremgaar af Affattelsen — er udstedt i Henhold til Ministeriets Bemyndigelse, og at Hensigten dermed har været at undgaa, at seksuelt abnorme Personer bliver ansat som Lærere og Medhjælpere paa Opdragelseshjem.

Man skal endelig tilføje, at Socialministeriet har fundet Overinspektionens Henstillinger om Nedsættelse af Overbelægningen paa Optagelseshjemmet i Christiansgade vel begrundet, og at man maa finde det uheldigt, at det offentligt er udtalt, at der af Overinspektionen er stillet Krav om Forøgelse af Personalet, da dette efter de i Sagen foreliggende Oplysninger ikke har været Tilfældet.«

B o r g m e s t e r e n bemærkede, at Skrivelsen indeholdt en lille Lussing til Byraadet.

J. C h r. M ø l l e r erkendte, at Byraadet havde faaet en Næse af Socialministeriet; men Taleren troede dog ikke, at Byraadet i Almindelighed var indforstaaet med de Udtalelser, som et enkelt Medlem havde fremsat, saa det var egentlig uretfærdigt, at Byraadet skal hæfte for et enkelt Medlems ubetænksomme Udtalelser.

B o r g m e s t e r e n svarede, at Sagen var indsendt i Byraadets Navn, saa det var vist bedst i Stilhed at tage den til Efterretning.

Toges til Efterretning.

5. (J. Nr. 176—1931). Meddelelse om Afholdelse af den kommunale Elektro-Installatørprøve.

Toges til Efterretning.

6. (J. Nr. 162 - 1931). Beretning og Regnskab for Driften af Idrætsparken i 1930—31 samt Budget for 1931—32.

Toges til Efterretning.

7. (J. Nr. 164—1931). Skrivelse fra Ministeriet for offentlige Arbejder angaaende Ændringer i Havne- og Brotaksten for 1930—35.

B o r g m e s t e r e n forelagde Sagen og gennemgik de vigtigste Ændringer. Havnen havde nu faaet de fleste Ønsker opfyldt, men ikke dem alle, f. Eks. havde man ønsket en Forhøjelse

af Priserne for en Del Varer fra København som Øl og andet Spiritus, der nu gik ud af Københavns Havn uden Afgift og derfor kunde sælges herovre til Priser, som de hjemlige Fabrikker havde svært ved at konkurrere med. Det var Ministeriet imidlertid ikke gaaet med til. Ligeledes havde man ønsket at faa Produkter, der fabrikeres i Byen, udført gratis til hele Landet paa samme Maade som København; det kunde Ministeriet heller ikke gaa med til, men det kom maaske i næste Omgang. Som Eksempel paa, hvor nødvendigt det var at faa Omladningstarifen ændret, kunde Taleren oplyse, at en stor Damper om nogle Dage kom til Hamborg for at losse en Del Varer, og et større Parti skulde ogsaa losses i Aarhus, men hvis Omladningsreglerne ikke blev forandrede, vilde Damperen losse det hele i Hamborg og slet ikke komme til Aarhus. Det var urimeligt at have Takster, der tvang Skibene til at losse i udenlandsk Havn, og Havneudvalget vilde derfor gøre alt for at faa Ændringerne til at træde i Kraft fra 1. Juni, saa den nævnte Damper kunde komme til Aarhus.

Toges til Efterretning.

8. (J. Nr. 77—1931). Indstilling fra Decisionsudvalget om Decision af Kommuneregnskabet for 1929—30.

Fra de kommunale Revisorer forelaa følgende Erklæring:

»Undertegnede kommunale Revisorer har Dags Dato gennemgaaet Aarhus Kommunes Regnskab for Aaret $1\frac{1}{4}$. 1929— $3\frac{1}{3}$. 1930, og efter hvad vi har bragt i Erfaring vil saavel Elektricitetsværket som Gasværket i de kommende Aar udarbejdede Status og Driftsregnskab i Lighed med Hospitalsapoteket.

Vi tillader os at henstille, at saavel Aarhus Sporveje som Udvalget for de kommunale Bygninger faar Paalæg af det ærede Byraad om ogsaa at gaa over til forretningsmæssig Regnskabsførelse, saaledes at det klart fremgaar af Regnskaberne, hvorledes de forskellige Forretninger bærer sig.

løvrigt har vi intet at bemærke til Regnskabet.«

Fra Decisionsudvalget forelaa følgende Indstilling:

»Naar Sporvejenes Regnskab for $\frac{1}{4}$. 1929—^{31/3}. 1930 fremtræder mindre »forretningsmæssigt«, hidrører dette fra, at der paa Grund af de noget flydende Overtagelsesforhold ikke forelaa noget udarbejdet Budget for dette Tidsrum, men da dette Forhold fremtidig vil være bragt paa det rene, og da Udvalget for Bygninger og Inventar ikke aflægger særligt Regnskab, og Kommunens Regnskab iøvrigt klart viser de forskellige Ejendommens Indtægter og Udgifter, ligesom Ejendommenes Værdi er opført i Formuefortegnelsen, indstiller man til det ærede Byraad, at Antegnelserne bortfalder.«

H. J. B a d e n anbefalede Indstillingen.

B o r g m e s t e r e n pegede paa, at Sporvejenes Regnskab ikke i den første Tid havde været inde under det almindelige Kommuneregnskab, men det var nu sket. Regnskabet for Kommunens Huse kunde godt føres paa en Maade, saa det blev lettere overskueligt, men man kunde ogsaa klare sig med det nuværende.

Regnskabet decideredes overensstemmende med Udvalgets Indstilling.

9. (J. Nr. 182—1931). Andragende fra Hads- Ning Herreders Jernbane om Byraadets Bistand til Tilvejebringelse af et Beløb paa 180000 Kr.

B o r g m e s t e r e n bemærkede, at det var mange Penge, og Taleren foreslog Sagen henvist til et eller andet Udvalg. Ligeledes vilde Taleren henstille, at man først ser, hvorledes Landkommunerne vilde behandle Sagen, for det var dem, der havde størst Interesse af at holde Banen gaaende; men iøvrigt havde Aarhus Kommune altid stillet sig velvillig overfor disse Baner.

J. C h r. M ø l l e r foreslog at sende Sagen til Budgetudvalget.

Henvistes til Budgetudvalget.

10. (J. Nr. 180—191). Indstilling fra Skoleudvalget om, at indgaaede Skolemulktter til et Beløb af **350 Kr.** udbetales til Foreningen »Kunsten i Skolen.«

Indstillingen vedtoges.

11. (J. Nr. 169 -1931). Indstilling fra Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse om, at et Areal ved Marselisborg Hospital stilles til Raadighed til Opførelse af Boliger for Aldersrentenydere.

A n d r. B i t s c h takkede og udtalte sin Tilfredshed med den Velvilje, som Udvalget og Byraadet havde vist Sagen, og Pladsen var udmærket til saadanne Boliger. Aldersrenteudvalget vilde nu gerne fortsætte med at lade Stadsarkitekten udarbejde Tegninger og Overslag til Boligerne.

B o r g m e s t e r e n havde aldrig drømt om at skulle være med til at bygge Huse med 1 Værelses Boliger, men muligvis kunde saadanne blive baade gode og hensigtsmæssige, og Taleren vilde derfor ikke gaa imod Forslaget. Naar der kom Overslag over Boligerne, burde der samtidig komme Forslag om, hvorledes Pengene skal skaffes tilveje.

J. P e r r e g a a r d betonedede, at de smaa Lejligheder var Tidens Krav, og de var langt bedre end

Boliger i Kældere og Tagkamre. Taleren henstillede til Udvalget at bygge saaledes, at der blev Sol i alle Værelser og saa lave et smukt Anlæg udenfor Bygningerne.

B o r g m e s t e r e n bemærkede, at Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse foreslog at stille Karréen til Raadighed, og dermed var der vel ogsaa givet Bemyndigelse til at fremkomme med Planer til Husene.

Indstillingen vedtoges.

12. (J. Nr. 97—1931). Skrivelse fra Brandkommissionen om Opstilling af en Brandhane ved Niels Ebbesensvejs østre Side.

Fra Vandværksudvalget forelaa følgende Skrivelse:

»Da der ikke findes Vandledning i Niels Ebbesensvejs østre Side, vil den ønskede Brandhane kræve en 15 cm Ledning lagt fra Vilh. Meyers Vej til Trøjborgvej. Da en saadan vil koste ca. 5000 Kr, og der ikke i denne Vejside findes Bebyggelse, mener Udvalget ikke at kunne lade lægge en saadan Ledning nu, medmindre der fra anden Side kan ydes Tilskud dertil.«

B o r g m e s t e r e n bemærkede, at de smaa Sager undertiden voldte de største Vanskeligheder, og de 5000 Kr. var jo kun lidt i Forhold til de Millioner, Kommunen arbejdede med. Taleren vilde henstille at udsætte Sagen til næste Budgetbehandling, hvis ikke de to Udvalg kunde finde ud af at faa det lavet i Aar.

H. J. B a d e n henviste til Udvalgets Erklæring, hvorefter fremgik, at der ingen Vandledning fandtes i Vejens østre Side. Udvalget havde forstaaet det saaledes, at Brandhanen nærmest skulde til for at slukke en eventuel Ildebrand i det ny Kommunehospital, men da der endnu ikke var

gravet Grund til Bygningen, hastede det næppe saa meget, saa der skete vist ikke noget ved at udsætte det til Budgetbehandlingen næste Aar.

Borgmesteren var selvfølgelig glad for, at Udvalget ikke ønskede at afholde unødvendige Udgifter.

Sagen udsattes, idet Vandværksudvalget vil optage Posten paa det kommende Aars Budget.

13. (J. Nr. 158—1931). Andragende fra S. Schmidt om Tilladelse til Ændring af Køreplanen Aarhus — Vejlbj.

Anbefalet af Brolægningsudvalget.

Bevilgedes.

14. (J. Nr. 66⁸—1931). Andragende fra A. J. Friis om Koncession paa Oprettelse af en Omnibusrute Aarhus—Ørsted.

Anbefalet af Brolægningsudvalget paa sædvanlige Betingelser.

Indstillingen vedtoges.

15. (J. Nr. 177—1931). Andragende fra N. B. M. Gaarsdal om Tilladelse til en Automobilrute fra Harald Jensens Plads til Ørnereden.

Brolægningsudvalget kan ikke anbefale Andragendet.

Andr. Bitsch oplyste, at man ikke havde anbefalet Andragendet, fordi der i Forvejen var en Rute foruden flere fra Filtenborgs Plads til Skovene. Imidlertid havde en Del Mennesker fra Harald Jensens Plads beklaget sig over, at der ingen Rute var i Aar, da Bathum ikke mere vilde køre der, og hvis det var rigtigt, kunde Sagen senere tages op.

Kunde ikke bevilges.

16. (J. Nr. 125—1931). Andragende fra Ejere af Ormslev Enge om Erstatning for Vandskade som Følge af Utæthed ved Vandværkets Boringer.

Fra Vandværksudvalget forelaa følgende Erklæring:

»Vandværket har straks begyndt at tætte de paaklagede Boringer, hvilket Arbejde er ved at være endt.

Da Vandafledningen sker gennem Grøfter, og Engene i Forvejen er meget vaade, mener Udvalget ikke, der kan være nogen Grund til at yde Erstatning.«

B o r g m e s t e r e n antog ikke, der var sket nogen Vandskade ved den Smule Utæthed.

H. J. B a d e n oplyste, at ifølge Overenskomst med Lodsejerne havde man Ret til at bore, men skulde holde Boringerne tætte og erstatte eventuel Vandskade, der var foranlediget ved Utæthed. Men den Smule Vand, her var Tale om, havde Afløb til Grøfter og havde næppe gjort nogen Skade. Engene var fugtige og daarlige og gav næppe andet Udbytte end en eventuel Erstatning fra Vandværket.

Kunde ikke bevilges.

17. (J. Nr. 113—1931). **Forespørgsel fra Dansk Skovforening, om Byraadet vil indbyde Medlemmer af den skotske forstlige Forening til en Sammenkomst under deres Besøg i Aarhus den 17. Juli.**

Fra Skovudvalget forelaa følgende Erklæring:

»Under Hensyn til det sene Tidspunkt for det planlagte Besøg (efter Kl. 6 Aften), der udelukker en mere indgaaende Besigtigelse af Skovene, finder Udvalget ikke, der er Anledning til at arrangere nogen større Festlighed som Middag eller Soupér for de fremmede, der selvfølgelig er velkomne, hvis de ønsker at foretage en Køre- eller Spadseretur i Skovene.«

H o l s t - K n u d s e n anbefalede Indstillingen. Indstillingen tiltraadtes.

18. (J. Nr. 22⁴—1931). **Købekontrakt med Øveringeniør Plessing angaaende en Parcel ved Heisesvej.**

B o r g m e s t e r e n oplyste, at der var projekteret en Vej forbi Plessings Villa langs Mindeparken, men efter at Arealet ved Holmevej var lagt under Parken, blev Vejen ikke til noget, og det paatænkte Vejareal var nu solgt til Plessing for 8000 Kr. paa Vilkaar, at det skal sammenlægges med hans Villagrund og ikke maa fraskilles eller bebygges.

Godkendtes.

19. (J. Nr. 11¹—1931). **Købekontrakt med Tømrermester N. Bendtsen angaaende en Byggegrund ved Ringkøbingvej.**

Godkendtes.

20. (J. Nr. 189—1931). **Forslag fra Bygningskommissionen til Skrivelse til Indenrigsministeriet angaaende Dispensation fra Bygningsvedtægtens § 17.**

Følgende Skrivelse forelaa:

»I Anledning af nogle Byggesager vedrørende Ejendomme paa Kystvejen og Louisegade har Arkitekt R. Frimodt Clausen og Bygningsinspektøren paa Bygningskommissionens Vegne haft en Konference med nogle Embedsmænd i Indenrigsministeriet, og Bygningskommissionen skal efter at have modtaget Underretning om disse Forhandlinger foreløbig tillade sig at henstille til Byraadet, at der tilstilles Indenrigsministeriet en Skrivelse af omtrent følgende Indhold:

Aarhus Byraad tillader sig herved at anmode det høje Ministerium om, at der fremtidig ved Byggeforetagender her i Byen indod aaben Plads eller mod Gade af mindst 22 m Bredde og efter Ansøgning i hvert enkelt Tilfælde maa blive meddelt den Dispensation fra § 17 i den

under 12. Oktober 1919 stadfæstede Bygningsvedtægt for Aarhus Købstad, som er nødvendig, for at Bygninger kan opføres med 6 Beboelseslag --- alt under Forudsætning, at Andragendet er anbefalet saavel af Byraadet som af Bygningskommissionen, Sundhedskommissionen og Brandkommissionen.«

B o r g m e s t e r e n anbefalede at tiltræde ovenstaaende, idet Ministeriet har ønsket en Udtalelse fra Byraadet, efter at Bygningskommissionen havde forhandlet derom. Ved brede Gader eller Pladser var der ikke noget uhygiejnisk ved en saadan Bygningshøjde, og der var taget alt muligt Forbehold angaaende Godkendelse i hvert enkelt Tilfælde.

Tiltraadtes.
